

### La demora en el regreso del Ministro de Hacienda

En el Gobierno se ha recibido un telegrama del Ministro en Washington, don Octavio Beeche avisando que el Ministro de Hacienda, señor Huete, no pudo salir el sábado pasado de Nueva York, como se había anunciado, porque las negociaciones no han sido concluidas y reclaman todavía la presencia del señor Huete.

Y el señor Beeche no dice cuándo embarcará el señor Huete. Por lo pronto, ya sabemos que no estará aquí a mitad del corriente mes de octubre, como se había dicho; y a juzgar por las apariencias, la demora será un poco larga.

### Compañía de Opera Bracale

Ha sido ya publicada el elenco respectivo, y los precios que se cobrarán por abono de diez funciones.—Dado el entusiasmo existente en San José por esta Compañía, y lo corto de la temporada que hará, ese abono será colocado en pocos días sin mayor dificultad, ya que oportunidades como éstas, no se presentan aquí dos veces en diez años.

A Trullás y Aulet el crítico ñoño, que se ha erigido aquí en sabido todo, sin otro título ni otras ejecutorias que sus inauditas insubribles pretensiones, y que, preciso es confesarlo, ha contado siempre con la desdicha sin piedad de quien lo lee, queremos decirle que al repetir un concepto que alguien sugirió al autor de las gacetas, con respecto a Kosina Storchio, no dijimos que cantaba en la misma testitura que la Galli Curci, sino que "en concepto de algunos críticos, era mejor cantante que ésta"; cualquier que no sea Trullás y Aulet, habría comprendido que hablábamos en abstracto, y ya que ambos son cantantes (¡tiple!) el mismo Trullás y Aulet lo dice. Luego, lo que reza la gaceta, que este cristiano intenta vapulear, no es ninguna "barbaridad de arte" como tan sentenciosamente lo asegura.

Pero, hacia tiempo que Trullás no gira, y aunque la ocasión era calva, vio una oportunidad para hacer su vida favorable, y para decir, además, que conoció a la Storchio, que la vio estrenar *Bohemia*, etc. etc.

Última que la gran, Ca tante no invitara a su Camerino o lumbera de la crítica andante a tomar un té de hojitas con jalapa y sol de Inglaterra, que limpiara la vesícula biliar que tan repleta lleva siempre el trasnochado émulo de Valbuena.

CANTACLARO

### Crimen en San Francisco de Dos Ríos

Ayer a la salida de misa en San Francisco de Dos Ríos hubo en esa población un hecho de sangre.

La primera noticia que tuvimos fue alarmante: se nos habló de tres heridos de gravedad. La verdad es que no hemos aún obtenido detalles de ese sangriento suceso, pero sí sabemos que ingresó al Hospital San Juan de Dios Francisco Amador, procedente de ese pueblo herido de alguna gravedad.

Se nos ha informado que el Agente de Policía de ese lugar intervino en la riña desarmando al agresor con energía encomiable.

# La Nota Política

Declaraciones del Lic. don Alberto Echandi

De un reportaje con el señor Licenciado don Alberto Echandi, publicado en «La Tarde» de ayer, tomamos los siguientes conceptos:

—La opinión pública, seguramente con acierto pocas veces superado, le cuenta entre sus directores, señalándole puesto preferente. Más aún: cree que Ud. será el organizador y jefe del Partido Constitucional, y como programa de gobierno espera el país una mejor situación en todo cuanto al presente constituye sus más pronunciadas dolencias.

—Permítanos responder a las preguntas de ustedes, en cada una de sus partes. Mil gracias por la benevolencia que me dispensa: la simpatía hacia mí puede ser o no generosa; de todas maneras la agocejaré; con íntima y humana satisfacción, pues si algún motivo existe para ello, quiero pensar que sea debido a la sinceridad y afecto con que miro lo concerniente a mi país; deber de ciudadano, por otra parte. En tal sentido, acepto el rumor de que esté organizando un partido, denominado de esta o aquella manera, que para el caso es lo mismo: Constitucional, Republicano, Democrata; siempre que sea un partido en la amplitud del término, acorde con los rasgos que le caracteriza el Derecho Público. Costa Rica ha menester de partidos políticos, estables, definitivos, consistentes, que sean una verdadera garantía de gobierno, porque sus ideales, además de responder a las necesidades colectivas, se cumplan sin desvirtuarlos.

Después de breve reflexión, respondo:—Soy del parecer de que un partido, provisto de la capacidad necesaria, con ideas sólidas, bien cimentadas; con elementos dirigentes de valía, que sean realmente jefes, por el ejemplo de civismo que den a sus copartidarios, ya con desprendimiento en beneficio público, ora con delicadeza y acopio de moralidad en el trato social, siempre con energía y resolución, teniendo en miras el porvenir del Estado, es el más racional sostenido en un buen Gobierno. Poco importa en esas circunstancias la persona que funja como mandatario, o los individuos que vayan al Congreso, si intérpretes de las ideas del partido—debatidas de antemano por los ciudadanos—su actuación ha de encontrar asesoramiento efectivo en el propio partido.

La obra que se propone, se realiza y se lleva a término; los proyectos adquieren contornos reales; el mejoramiento es incuestionable. Lo contrario, pues, de lo que acarrea la política personalista, remora de nuestro desarrollo.

—Nosotros también lo consideramos así: el personalismo, es un resabio de nuestras prácticas políticas, que precisa abolir.

—Indudablemente. Las escisiones de la familia costarricense a que aludía, tiene lugar siempre que falte de ideas un partido por deficiencia orgánica, busca apoyo en determinados individuos, delegando en ellos toda la actividad. Surgen entonces las aversiones; la intriga aflora su dentadura ponzoñosa; la maledicencia desnaturaliza sólidas reputaciones a toda brocha; sobrevienen odios; la concordia pasa a ser una burla; no hay más estado que el de la burda intolerancia. Y es que siendo personalista la política, estas son armas con que se descarta a un individuo ahí donde falta indulgencia y serenidad de criterio para juzgarlo. Cosa diferente pasa con los partidos que son de verdad: las ideas se combaten con ideas; lucha necesaria porque lo que no vio uno, lo ve el adversario y se está en constante mejoramiento; son las ideas que se renuevan conforme las exigencias del progreso o las necesidades del país.

—Mi satisfacción, continúa, que daría cumplida si lograra que mis compatriotas se comprometieran de la bondad de estas ideas, coadyuvaran eficazmente por que cristalizaran en realidad tangible, y olvidándose de su pasado político, que ningún bien les ha explotado, cerraran los oídos a los explotadores de tan elevado ejercicio cívico, como es la política, dispuestos a secundar la obra que se edificara sobre estos grandiosos cimientos. Por supuesto, creo que no es nada difícil; cuestión de tiempo solamente. Para allá vamos; nos empuja la experiencia de cien años; nos convida el ejemplo de las grandes democracias; nos estimula el porvenir de nuestra patria. Quizá si no fuera este acicate, preferiría mantenerme alejado del trajín público, circunscrito a mi hogar, a mi oficina, a mis empresas.

—Tomará usted parte activa en las próximas elecciones?

—Les repito, que como leal ciudadano, mi consigna es que al Congreso futuro vaya gente preparada y honrada, amigos o enemigos, que todos están obligados para con el país; a eso tiende mi empeño. La situación precaria del país, impone un Congreso de gente apta y eminentemente honrada. Barrúntase en el horizonte patrio, densas nebulas cargadas de mayores dificultades. La economía nacional requiere una revisión completa.

Costa Rica necesita asegurarse su vida independiente, si es que no hemos de traicionar a los próceres de nuestra emancipación; y eso es imposible, si antes no aseguramos la hacienda pública, en perfecta bancarrota. La obra le está encomendada al nuevo Congreso. Apremia anticiparse a una ruina definitiva que nos coloque en interdicción. Estimo que el país se juega su futuro en las venideras elecciones.

El Partido Agrícola

Un estimado suscriptor y vecino de la Provincia de Alajuela nos dice: Muy sorprendidos estamos de las declaraciones que hace don Abelardo Rojas, de Grecia, con respecto a papeletas para elección de diputados en Alajuela.

Da a la publicidad una papeleta arreglada a su sabor integrada por buenos elementos pero que no es el resultado de convenio alguno entre el «*numeroso Partido Agrícola*» y el «comercio» como asegura el señor Rojas.

A decir verdad el «Partido Agrícola» aún no se ha cristalizado en una realidad, seamos francos: no existe tal organización política.

Hacer un partido de ideas en este país es labor meritoria y de años. Algunos se preguntan si tendrá razón de ser un Partido Agrario en Costa Rica, país agrícola en su totalidad.

Es que algunos elementos se oponen al desarrollo agrícola del país? Claro que no.

Con todo simpatizamos mucho con la labor de don Eu ebio Rodríguez y de un grupo disgregado y pequeño que lo sigue a estas horas pero que cuando se organice y se conozca sus ideas y su programa, no dudamos llegará a ser una entidad política de respeto.

No sabemos pues donde llegó al convenio político de que nos habla el señor Rojas en su reportaje. Entendemos que el comercio tiene su papeleta propia para diputados por la cual trabaja empeñosamente.

No dudamos que al andar del tiempo se deberá llegar a un acuerdo entre los distintos elementos que de veras influyen en la población alajuelense y se combinará una buena papeleta que consulte la situación electoral de esta gran provincia.

Tenga paciencia don Abelardo, que si en dos meses da 60 evoluciones la tierra los asuntos políticos darán sesenta mil en ese mismo lapso.

### Renuncia del Sub-Administrador de un Banco

El señor don Roberto Azuela, Sub-Administrador del Royal Bank presentó renuncia de esa importante posición y la renuncia le fue admitida. En consecuencia, el señor Azuela se retiró del Banco el último de setiembre.

Se afirma en los corrillos que su separación ha obedecido a dificultades que tuvo con el abogado consultor de la institución, licenciado don Luis Anderson.

A propósito de personal de los Bancos, el Mercantil ha declarado cesantes a siete empleados suyos, a partir del corriente mes de octubre.

### Llegaron los deportistas El público los aclama

Desde antier entre las personas bien informadas se susurraba que el vapor que conducía a los deportistas amanecería en el puerto de Puntarenas. Como estaba anunciado, la banda del puerto recibió en el muelle a los jóvenes que regresaban, quienes fueron saludados por los comisionados de los clubs de la Liga de Foot ball y de miembros de la Comisión organizadora del homenaje. Permanecieron en Puntarenas un par de horas, mientras salía el tren que los condujo a la capital. Todo el público en San José tenía interés en saber la hora de llegada del convoy pues reinaba gran entusiasmo para hacer un recibimiento como era costumbre.

El Auto Club, formado por elementos sociales distinguidos, desde el primer momento se asoció al festejo. Había repartido profusamente avisos e invitaciones, arreglado un carroza en forma de nave adornada con mucho gusto e invitado a todos los socios para que acudieran con sus amistades a la hora de la llegada del tren a la Sabana. Desgraciadamente, llovió de modo torrencial y la fiesta se descompuso, con gran descontento del público.

Un millar de personas esperaba en la estación de la Sabana, equivocadamente, porque allí no paró el tren.

Este llegó a las tres a la entrada de la Sabana y descendieron los jóvenes que fueron saludados por todos sus amigos y familiares. Momentos después, desfilaron hacia la ciudad en la carroza, adornada con todas las banderas de los Clubs que componen la Liga y los socios del Auto Club con sus carros en número de 20.

En el primer automóvil iba la señora don Presidente de la República, que asistió al recibimiento. Seguían a continuación los autos del Auto Club, con numerosas señoras y señoritas. Mucho público entusiasta vitoreó a su paso a los deportistas por toda la Avenida Central y ellos con mucha alegría correspondieron al saludo franco y sincero de sus contreráneos.

El desfile terminó en el café «La Feria» donde les tenían preparado un té sus amigos y allí se sentaron a la mesa los representantes de la Liga Nacional, de todos los clubs que componen la Liga, de la comisión de festejos, miembros de la prensa.

Después de un momento de alegre charla, fatigados por el viaje, se retiraron los deportistas acompañados por gran número de amigos a sus domicilios, donde se les esperaba con alegría.

Los jóvenes heredianos emprendieron regreso a su ciudad donde se les preparaba otra recepción. Mañana principiamos a narrar lo que vivió uno de los deportistas en su gira por el resto de Centro América. Tenemos que dar importantes detalles del match habido en Nicaragua.

Declaración del Licenciado don Ricardo Jiménez

A «La Prensa».

San José.

Me refiero a su largo artículo del viernes. Ninguna jefatura del partido ejerzo. No me he presentado como candidato para ningún puesto. En esta campaña electoral ni escribiré una línea, ni diré una palabra, ni daré un solo paso. Decía Plátón que a los poetas había que coronarlos de rosas y sacarlos de la república; y yo digo que a los ex-presidentes hay que ponerles una corona de espinas y sacarlos de la política. Por mi parte, no se cito que nadie me empuje hacia fuera. Me siento feo con ser el árbol desramado y maltrecho que dejó la furiosa creciente del río en los playones de la orilla, y que da gracias a su suerte por no seguir chocando, río abajo, en los pedrones de los raudales.

RICARDO JIMÉNEZ  
(De «La Prensa»).

# AEROGRAMAS

Nueva York, 4.—Babe Ruth concluyó la temporada con 59 home runs, es decir, uno menos de los que él había calculado al principio de la temporada.

Japón, 4.—El Japón someterá a la conferencia de Washington el problema de hallar salida a su creciente población, según declaración de Ayashi.

Washington, 4.—El Ex Presidente Taft, se juramentó como Chief Justice de la Corte Suprema el lunes a comenzar el nuevo período.

Nueva York, 4.—El transporte Wheaton llegó procedente de Ambers con 2264 cadáveres de soldados muertos en la guerra.

Nueva York, 4.—Se ha formado un comité nacional para recolectar fondos por valor de un millón de

dólares para una escuela musical y erigir un monumento a Caruso.

Washington, 4.—Otto Kahn, financiero neoyorkino, discutió la situación financiera con Harding.

Washington, 4.—El incendio del National Hotel, el domingo, ocasionó la muerte de un hombre y una mujer, salvándose otras personas milagrosamente.

París, 4.—Los Estados Unidos rindieron homenaje a los muertos de Francia, el domingo, cuando Pershing, en presencia de una inmensa muchedumbre, colocó sobre la tumba del soldado desconocido, hajo el arco de Triunfo, la gran medalla de honor americana.

Annapolis, 4.—Una comisión de la Convención de la Unión de Mineros salió para Washington llevando

una solicitud para que el Presidente Harding dé protección a los mineros prisioneros en West Virginia.

Nueva York, 4.—Un donante anónimo ha ofrecido la suma de \$ 100.000, por medio de la Sociedad de Investigaciones sobre el cáncer de Brooklyn, para el que descubra el remedio contra esa enfermedad.

Calcutta, 4.—La situación en Melattor se está haciendo muy grave. Los Hindús huyen de los rebeldes.

Moscú, 4.—Otro cambio importante en la política económica ha sido anunciado con la decisión del Consejo Económico que ahora permite a las organizaciones cooperativas comprar maquinarias y materias primas en el exterior independientemente del gobierno.

**LA TRIBUNA**  
 Director: OTILIO ULATE

Suscripción mensual... \$ 2.00  
 Número suelto... 0.10  
 y atrasado... 0.20

Tel. 134 - Apo. "L"

### Movimiento Diario

#### DEFUNCIONES

Gonzalo Gutiérrez Quirós, 38 años, San José; Juan Bautista Camacho, 10 meses, Cañas; María González, 1 año, San José.

#### PASAPORTES

Francisco Benavides, peruano a Colón; Juan Luis Uvoivazo, peruano, a Colón; Berta Planaud, francesa, a Colón; Juan de Paredes Bonvier, español, a Panamá y Colombia.

#### NACIMIENTOS

María Elida del Socorro, de Heriberto Hernández M. y Clementina Luna; Pedro Francisco, de Eduardo Valverde F. y Juana Montero Alcázar, María Mercedes Ligia, de Florencio Hidalgo Calvo y Ada Brenes Varela; Elia Oliva del Rosario, de Jesús Porras Chaves y Angélica Salazar Ureña; Betty Igaocla, de Gerardo Vega Calvo y Maclovía Brizuela Villalta; Edgór Miguel Angel, de Ramona Jiménez Molina.

#### TIPOS DE CAMBIO

Nueva York	441 0/10
Londres	329 0/10
París	157 0/10
España	289 0/10
Italia	90 0/10
Suiza	383 0/10
Bélgica	155 0/10
Hamburgo	0.90 cts. oro amer.
Amsterdám	31 3/4 " "

San José, 4 de Octubre de 1921.

#### BANCO INTERNACIONAL DE COSTA RICA

Arquero—Setiembre de 1921

Oro americano al 115 opo.	251974 63
— inglés al 109 opo.	17477 63
— francés al 106 1/2 opo.	144 37
Colones oro	783871 95
Oro en barras	26132 45

Billetes plata	107950 03
Cobres y nickels	70466 00
Cheques de otros Bancos	1526 87
Billetes Banco Comercial	40537 58
Billetes Banco Internacional	7300 00
Billetes Banco Internacional	1182830 00

Saldo conforme el Libro de Caja.....\$ 231461 86

**Emisión**

Emisión hoy.....\$ 15175000 00
Billetes en caja.....1182830 00

Bl. s. en circulación Cl. 13992170 00

JUAN RAFAEL CHACON, Director, MAURILIO SOTO, Director Delegado; G. SANTISTERAN, Jefe de la Contabilidad; S. RODRIGUEZ V., Director Delegado; C. ECHEVERRIA, Caceres; IV. V. GUARDIA Q., Interservidor de Bancos.

#### Es de marcado efecto

El resultado que se obtiene con la Emulsión de Scott en los niños escrofolosos, linfáticos y de difícil crecimiento.



## A propósito del traslado de la Capital de Honduras a Comayagua

### Envío de don José Dolores Corpeño

Según ha anunciado el servicio noticioso centroamericano en breve será trasladada la capital del Estado de Honduras a la ciudad de Comayagua, y deseando ilustrar tal noticia reproducimos una breve monografía del Departamento del mismo nombre, tomándola de la Geografía de Honduras por el Dr. don Eduard Martínez López.

#### Capítulo VI.—Departamento de Comayagua (1)

Está limitado al Norte con los departamentos de Cortés y Yoro; al Sur con el de Tegucigalpa y La Paz; al Este con el de Tegucigalpa; y al Oeste con el de Intibucá

Sus montañas y valles, tan extensos como fércaces, hacen de él un departamento muy rico, situado en el corazón de la República, hay grandes haciendas de ganado, pertenecientes a los principales acaudalados del país. Hay también grandes fincas de caña de azúcar y café, con buenas maquinarias para la fabricación del mascabado. El trigo se cultiva en gran cantidad, proporcionando buenas utilidades debido al clima y a la asombrosa fertilidad de los terrenos.

Dos hermosos e imponentes ramales de montañas lo atraviesan de Sur a Norte, tomando en su curso diferentes nombres. En su mayor parte está regado por el río Humuya, formado por muchos afluentes. Por el Norte es regado por varios pequeños ríos.

En este Departamento se encuentran los grandes valles de Comayagua (2), Espino o Maniáol y Jamalteca, que pueden conceptuarse como una dependencia del anterior.

Hay minas de oro, plata, cobre, sino que se explote; y en el valle de Comayagua, según Mr. Squier, hay abundantes minas de mármol azul.

La ciudad de Comayagua es la cabecera del Departamento, y durante muchos años fue la capital del Estado, su nombre se deriva de "Comalhuacán", que significa lugar que tiene comales (Alberto Membrero, "Nombres Geográficos indígenas").

Es de mucha importancia histórica. Fue fundada en 1537 por el Capitán Alonso de Cáceres, quien cumplió órdenes de su Jefe el Adelantado Francisco de Montejo, dándosele el nombre de Santa María de Comayagua, después se le cambió este nombre por el de Concepción de Comayagua; y con motivo de la creación de la Audiencia de los Confines, se le dió el nombre de Villa de Valladolid, según Real Cédula de la expedida el 13 de setiembre de 1543.

Entre las personas importantes que allí han residido pueden citarse muchas pertenecientes al orden civil y militar. El último empleado español de la entonces Provincia de Comayagua, fue don Gregorio Tinoco de Co-

treras, Caballero de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo, condecorado con la Cruz de Zaragoza y del Segundo Ejército, Coronel de los Ejércitos y Gobernador Militar y Político de dicha Provincia; y en nuestra vida independiente pueden citarse, ya como Jefes o Presidentes del Estado, a Don Dionisio de Herrera, Francisco Morazán y Céleo Arias. En el orden religioso podemos citar a los Obispos que ha tenido la Iglesia de Honduras desde el 6 de Septiembre de 1531, en que se erigió Honduras en Obispado y cuya Catedral existía en Trujillo (3). En el Vaticano se encuentra el legajo referente a la Diócesis de Honduras, con el siguiente mote: "Series Episcoporum Diocesis de Comayagua 1531 erectus est Episcopatus"; y en este orden: I Juan de Talavera; II Cristóbal de Pedraza; III Jerónimo de Corella, quien trasladó la silla episcopal de Trujillo a Valladolid; IV Alonso de la Cerda; V Gaspar de Andrada; VI Alfonso Galde; VII Luis de Cañizares; VIII Juan Merlo de la Fuente; IX Alfonso Vargas y Abarca; X Pedro de los Reyes Rís de la Madrid; XI Ángel Maldonado; Juan Pérez Carpiñero; XIII Fernando Guadalupe López Portillo; XIV Francisco de Molina; XV Diego Rodríguez R vas de Velasco; XVI Miguel Anselmo Alvarez de Abrey; XVII Isidro Rodríguez; XVIII Antonio Marcarrolla; XIX Francisco José de Palencia; XX Antonio de San Miguel; XXI José Antonio de Isabella; XXII Fernando de Cadiñanos; XXIII Vicente de N. vas; XXIV Manuel Julián Rodríguez; XXV Francisco de Paula Campo y Pérez; XXVI Hipólito Casiano Flores; XXVII Juan Félix de Jesús Zepeda y Zepeda; XXVIII Manuel Francisco Velez; y XXIX José María Martínez y Cabanas, recién fallecido.

La erección Real de la Diócesis se verificó en 1539 bajo el Papado de Paulo III.

Comayagua (4) obtuvo el título de ciudad el 20 de Diciembre de 1557, y el 21 de Septiembre de 1602 se estableció en esta ciudad una clase de Gramática con docecientos pesos de renta, por disposición del Rey Felipe III, fundándose la primera Universidad en 1678.

En 1561 se trasladó la Silla Episcopal de Trujillo a esta ciudad; en 1585 se hizo la primera Catedral y la actual comenzó a edificarse en 1700 y se concluyó en 1715.

Se han librado muchos combates en esta ciudad, siendo el principal el ocasionado por el traidor Justo Mill de triste recordación, por el incendio que hizo en la mayor parte de dicha población, en 1827.

Las poblaciones del Departamento son: Comayagua, el Rosario, Siguatepeque, Villa de San Antonio, Minas de Oro, Meámbar, Esquilos, San Jerónimo, Humuya, Ojos de Agua, La Libertad, Lamán, San Sebastián, Ajuterique, La Trinidad, San José del Potrero, San José de Comayagua y Lejamaní.

Notas de la Redacción.

(1).—Tierra aproximadamente 4,000 kilómetros cuadrados de superficie, con un largo de Norte a Sur de 143 kilómetros y una anchura de 120 kilómetros. Su población total es de unos 35,000 habitantes.

(2).—Este valle constituye el rasgo más interesante de la topografía general de Honduras. Tiene una extensión de Sur a Norte de 56 kilómetros, por una anchura de 32. Su elevación es de 2,800 pies sobre el nivel del mar.

(3).—Trujillo es una ciudad marítima, cabecera del hoy departamento de Colón, fundada en 1535 por Francisco de las Casas. Su población actual es de 6,000 habitantes. En 1526 estuvo allí Hernán Cortés.

Establecido 1872

## ZIMMERMANN & FORSHAY

Miembros de la Bolsa de Nueva York

170 BROADWAY - NEW YORK

Billetes de Cambio extranjeros, Traspasiones por Cable, y Cartas de Crédito emitidas sobre todas las partes del mundo.

**PARA COMPRADORES DE MERCANCIAS EXTRANJERAS**

Debido a los tipos de cambio prevalentes tan bajos es prudente considerar la protección del precio de costo de sus compras en el extranjero, ya sea en LIBRAS ESTERLINAS, FRANCOs, LIRAS, FLORIN HOLLANDES, MARCOS o PESETAS y al mismo tiempo recibir interés sobre sus Billetes de Cambio, hasta la fecha de recogida.

**DEPOSITOS—CUENTAS**

Se concede interés sobre saldos (E. U. \$), sujetos a retirarlos por cheques.

Escribanos o visítenos personalmente

**DEPARTAMENTO EXTRANJERO—PRIMER PISO**

# El día social

#### Viajeros

El viernes próximo sale para Colón la distinguida señora doña Paqueta de Benavides, quien va a reunirse con su esposo el Gral. don Ocar R. Benavides.

Es probable que el General Benavides y su señora esposa regresen a esta capital en un plazo breve. Por que así sea y por que tenga viaje muy feliz la apreciable dama formulamos votos cordiales.

—Parte para Panamá y otros puntos de la América del Sur en viaje de negocios nuestro querido amigo Sr. Raymundo de Paredes representante de la acreditada firma *Martell* (de cognac) Desearnos al joven de Paredes un feliz viaje y éxito seguro en sus operaciones comerciales.

—Han regresado ayer de San Francisco de California en el vapor "Cuba" y se radicarán en esta capital, don José María Orozco Casoria, su señora doña Rosa Saborío de Casoria y su niña. Les presentamos nuestro atento saludo.

—Hoy regresará de Limón el señor Ministro de Instrucción Pública, don Miguel Obregón que fue a aquel puerto en asuntos de su cargo.

—Ayer vino de Cartago el Lic. don Arturo Vello J.

—Han regresado a esta capital, después de una temporada en la ciudad de Alajuela, don Carlos Mangel, su señora esposa doña Isabel Fernández de Mangel y la señorita Alicia Fernández.

—Ayer Ingresó al país, de regreso de los demás países centroamericanos, el señor Encargado de Negocios del Perú, don Enrique A. Carrillo, a quien ofrecemos nuestro saludo.

—También llegaron ayer, procedentes de Guatemala, el doctor don Vicente Lachner Sandoval y el Licenciado don Alejandro Aguilar Machado, a quienes así mismo saludamos.

### Cambio de local

Nuestro estimado amigo el doctor don Raul Orozco Casoria ha trasladado su oficina a la casa contigua a la del Dr. Figueres frente a la Librería de Alsina. Es el profesional Orozco, un dentista que goza de muchas simpatías que tiene una gran clientela, y al efecto ha puesto su oficina en mejores condiciones para atender con comodidad y como es su deseo, a todas las personas que necesitan de sus servicios.

Fue ciudad de esplendor, pero también por ser puerto estivo expuesta a las invasiones de las piratas, que asolaban las costas del mar Caribe. El 6 de agosto de 1866 fue asaltada por el filibustero William Walker.

(4).—La ciudad de Comayagua tenía en la época de la Independencia cerca de 30,000 habitantes.

—Ayer vino de Alajuela Ilustrísimo Sr. Obispo de aquél Diócesis, Dr. don Antonio M. nestel.

—Es probable que en el mes de febrero del año próximo se gan para Tegucigalpa, a fin de allí su residencia, el Licenciado don José Astúa Aguilar y su familia. El señor Astúa va en funciones que le han sido encomendadas con motivo de la organización constitucional de la nueva República de Centro América.

—Llegó de Nicaragua el Gral. don Andrés Murillo, quien permanecerá cortos días entre nosotros.

—Ha llegado a la ciudad Heredia, de regreso de Narandí, el diputado don José Manuel Heredia.

—Después de treinta años de ausencia del país, durante cuales ha permanecido en diversos países hispano-americanos, llegó a esta ciudad el señor don Juan Vicente Aguilar, primo hermano del ex Presidente de la República Licedo, don Francisco Aguilar Barquero. Nos complace en enviarle nuestro saludo.

—Estuvo en Cartago la Srta. Graciela Coto.

—Ayer salió para Puntarenas el doctor don Julio Aguilar.

—Procedente de Cartago estuvo en esta capital doña L. de Villafraña.

—De Heredia vino ayer don Amando Céspedes.

#### Enfermos

—Don Fabio Calvo y su señora esposa doña Graciela Astúa de Calvo pasan por la pena de ver enferma de cuidado a una de sus niñas. Formulamos votos muy cordiales por que, con la ayuda de la enfermera, vuelva tranquilidad al hogar Calvo Astúa.

—Se encuentra totalmente debilitado de los quebrantos de le obligaron a guardar cama durante unos días, nuestro amigo el señor Stoll Picornell, que se ha entregado de nuevo a tareas profesionales.

Nos alegramos muy de ver a doña Graciela Astúa de Calvo en el estado enferma durante varios días la muy estimable señora Consuelo Rodríguez. Afortunadamente ya está en vías de mejoramiento, de lo que nos gramos mucho.

#### En Alajuela

—La noche del 11 del corriente mes se verificará en la ciudad de Alajuela, —salón de la Biblioteca—, un espléndido baile en celebración del descubrimiento de América. Existe un entusiasmo en aquella sociedad con motivo de esta fiesta.

**Alberto T. Brenes y Sobrino**

OFRECEN:

**Pañuelos**

**Corbatas de seda**

— y —

**Lociones**

de las mejores marcas francesas

**No sea Delgado; Aumente sus Carnes; Calme sus Nervios y Desarrolle su Constitución**

**Gane de 3 a 8 Kilos de peso en cortas semanas**

Si desea usted dejar de pertenecer al número de los flacos, aumentar sus carnes, calmar sus nervios y desarrollar su constitución, vaya a la botica y compre un frasco de CARNOL (pastillas) e empiece a tomar 4 al día, una después de cada comida. A las pocas semanas usted mismo se sorprenderá de los resultados, pues habrá usted ganado en peso por lo menos tres kilos y continuando el tratamiento alcanzará usted su peso normal, en proporción a su estatura. Las personas delgadas casi inspiran lástima por su delgadez y se contagian y enferman con mayor facilidad que las gruesas, y robustas; de ahí el deseo de toda persona delgada de engordar y fortalecerse. No basta aumentar la alimentación para conseguir el aumento de carnes, sino que es indispensable asimilar lo que se come. Es bien sabido que la mayoría de los delgados comen más que las personas gruesas, pero, sin provecho, porque su organismo no está en condición de asimilar los alimentos que recibe. CARNOL, una pastilla con cada comida, sirve de agente asimilativo y forma el hazo de unión entre el comer y el engordar. Hombres y mujeres delgados que toman CARNOL con cada comida, pronto empiezan a notar sus buenos resultados y a menudo aumentan de uno a dos kilos cada semana. Si desea ser usted uno de estos hombres o mujeres, no pierda tiempo en tomar el CARNOL. Cómprelo en cualquiera de las siguientes droguerías:

Francesa, Nueva, de San José y Oriental, todas de San José; en Cartago, don de A F Pierre y Co.

**CONCESION MERCEDA**

Por el Ministerio de Relaciones Exteriores le ha sido concedido medalla de bronce al señor Guillermo Tristán Fernández por sus trabajos hechos en el ramo de Beneficencia. Por lo cual nos alegramos por dicha concesión muy merecida por cierto.

**COGEDORES DE CAFE**

**SE NECESITAN**

Hace un mes están cogiendo café en Turrialba. Hay tal cantidad de trabajo con este motivo que las personas del interior que deseen coger café, tienen la oportunidad de ganar magníficos sueldos.

Cambian de clima, oficio y hacen sus ahorros.

Se paga a 50 cts la medida, y allá encuentran comodidades para vivir y todos los útiles para el trabajo.

El que quiera trabajar, ¡a Turrialba!

**Jardinería "La Violeta"**

CALLE DEL CEMENTERIO

Ofrece un magnífico surtido de flores y se hace cargo de cualquier trabajo en el ramo con la seguridad de dejar satisfecho al cliente. Se reciben órdenes de día y de noche. Teléfono 567.

Ramón Castro hijo

**Se perdió una cantidad del hierro que fue enviado a Coto**

Cuando apenas había salido del río, la Santa Rosa en que venía la pequeña columna que había ido a tomar posesión de Pueblo Nuevo de Coto, iba entrando la lancha *Puntarenas*, al mando de su piloto Maximiliano Thlemerson San Pelayo. Esta lancha llevaba herramientas de carpintería, madera y una cantidad de hierro galvanizado que se iba a utilizar en la reconstrucción de las casas que había quemado el Corregidor panameño.

Pues bien, de ese hierro se perdió una parte.

Alguien dijo que había visto al mencionado piloto ofrecer en venta ese artículo en Puerto Jiménez.

Ese dicho bastó para que se liciera preso al señor Thlemerson San Pelayo, lo cual en sí no era malo, si no fuera que la detención se prolongó sin que se dictara un auto en forma de detención por Juez competente.

La madre del detenido doña Angélica San Pelayo interpuso recurso de Habeas Corpus, que fue resuelto favorablemente, en Corte Plena anteayer, ordenándose inmediatamente la libertad del joven Thlemerson.

**Brillante perdido vale \$ 1000**

A la salida del Teatro América perdió un señor de muy buena familia, alto y pálido, un anillo valorado en mil colones. A esas horas llovía torrencialmente y al pasar un caño resbaló, dando la mala suerte que se le salió del dedo la alhaja y ésta cayó en el caño que a esa hora arastraba mucha agua. Dos minutos después había como cincuenta personas atajando en toda la cuadra el paso del agua con las manos. No fue posible hallar la prenda y todos los esfuerzos resultaron vanos. Hay una persona que cree que poniendo un aviso en que se ofreciera una buena gratificación con algo que llame la atención como un frasco de loción de Piver de las q' vende Madrigal en la Valenciana a cuatro setenta y cinco, se recobraría la sortija perdida.

**MUEBLES**

Pase al Taller de JENARO JIMENEZ detrás del Teatro Nacional y onsigue los que quiera a Pagos Semanales y Mensuales

Quiere usted amueblar su casa? — Hágalo hoy mismo y con poco dinero lo consigue

**MUEBLES**

**MUEBLES**

MOTAS DE PLUMAS - CUTEX - MUM  
CREMAS AL PEROXIDO LOCIONES - PER  
FUMES - ESTUCHES CON MOTAS  
PREPARACIONES PARA EL SUDOR  
POLVOS PARA LA CARA - TALCOS  
PINTURAS FINAS CREMAS VARIAS, ETC

— EN —

**LA INDIA**

Apartado 614 San José Teléfono 198

Anúnciese y suscribase a "La Tribuna"

**Sociedad de Economías de Guadalupe**

Se convoca a los socios a la Asamblea General ordinaria que se celebrará el nueve de octubre del corriente año, a la una de la tarde, en el local que ocupa la Escuela Anexa al Colegio de Señoritas con el objeto de conocer el informe de la Junta Directiva sobre la marcha de los negocios y elegir los Directores que han de reponer a los que terminan su periodo conforme a los Estatutos.

El Secretario,  
EDUARDO FOURNIER QUIROS

**BETTINA de HOLST**

**AVISA** QUE RECIBIO encajes especiales para vestidos: vollé bordado, "Richelleu", géneros de superior calidad como: Terpeloco, Gabardine, Talla, Piel de seda, Haltienne, Bengalina, Crespón, Sarga, etc., etc.

¡ACABAN DE LLEGAR LOS SOMBREROS!  
FLORES, FRUTAS Y PLUMAS

— Telas para novias, Azahares y Velos —  
Adornos: Encajes, Flores, Frutas, Borlas, Hilo de bordar en oro y plata Trencilla, Felpa y Mostacillas.

BOLSAS DE ABALORIO, Hechas a mano.

¡PRECIOS MODICOS!

**RADIOS**

Ginebra, 2.—El Comité de la Paz Mundial presentó a la Asamblea de la Liga de las Naciones una recomendación para que se pidiera a los gobiernos suministrar los datos estadísticos respecto a armamentos y los presupuestos para los mismos.

Tokio, 2.—El General Wood y W. Cameron Forbes llegaron a Manila, vía Pekín, como huéspedes del gobierno.

Washington, 2.—Después de adoptar un programa de emergencia la conferencia de cesantes entró en receso hasta el 10 de octubre cuando estudiará medidas permanentes.

Viena, 2.—Hungria ha sido declarada república independiente.

Berlín, 2.—El Canciller Wirth anunció en el Reichstag que grandes organizaciones secretas trabajan por echar abajo la constitución y fomentar revoluciones.

Washington, 2.—La condición de los negocios ha mejorado decididamente durante el mes de setiembre según el Informe del board de la Reserva Federal.

Washington, 2.—El senado acordó votar el 14 la ratificación de los tratados de paz alemán, húngaro y austríaco.

Tokio, 2.—El gabinete japonés deliberación decidió en principio aceptar las sugerencias americanas sobre las conferencias de Washington.

Si es Ud. bella!

haga una visita a la Zapatería Moderna

— DE —

Manuel Romero

De seguro encarga allí sus Botas o Zapatillas Si es Ud. elegante

Al lado del TEATRO ACTUALIDADES

TODOS LOS DIAS ENCONTRARAN NUEVOS AVISOS

**Sección de teatros**  
VARIEDADES

Lo que casi se puede decir que no existe, el ideal poco menos que irrealizable, al que todos aspiramos, y que no es dable conseguir a causa de las debilidades humanas.

Este es el título del quinto libro de *Trabajo* s.berbia adaptación de la novela de igual título de Emilio Zola, felizmente realizada por la célebre casa Pathé y notables artistas de la Comedia Francesa.

Se estrenará mañana en la noche en el Teatro Variedades.

Dentro pocos días se estrenarán en este teatro *Frou Frou*, el soberbio drama de Sardou, coralmente interpretado por Francesca Bertini; y *Femina* soberbia creación cinematográfica en la que Italla Almirante Manzoni se muestra en todo el esplendor de su arte y de su belleza.

Hoy es primera tanda, *El viaje de Maciste* segunda parte de la Trilogía y en segunda los episodios 10, 11 y 12 de *Stingaree*.

**MODERNO**

Mr. Goff, empresario de la cinta de la lucha Dempsey Carpentier, ha querido, antes de partir a Nicaragua, para donde saldrá en breve, dar dos exhibiciones de esa película a precios populares (q. 1.00), a fin de que nadie se quede sin ver esa admirable obra. Mr. Goff es uno de los 20 fotógrafos oficiales que Mr. Rickard contrató para sacar esta vista. Viene de la Zona de Canal donde exhibió la cinta por primera vez, y de aquí se le para Centro y Sud-América. Costa Rica ha tenido, pues, el privilegio de ser uno de los primeros países de la América española que asisten a la proyección de esa admirable cinta.

El Moderno la exhibe esta noche a las 8.30 p. m.

A las 7 p. m. se proyectará *Arabela la Romántica*, por Constante Talmadge.

**Un padre roba a su hija**

Nos llamó la atención el hecho de que un padre robara a una hija con la audacia de un amante y por medios poco adecuados por ser de su propia sangre. Ayer en la estación del Pacífico, a la hora de la despedida del tren, se desarrolló una escena terrible, que llenó de espanto a todos los que la presenciaron.

Padre e hija sin tomar en cuenta las súplicas, amenazas, ruegos y el llanto de una pobre mujer muy tranquilos tomar el tren y sin la menor emoción dejaron a una pobre mujer tendida con un ataque de nervios en el pavimento del andén.

Socorrida que fue por la policía y vuelta a su estado normal nos contó:

Hemos tenido hace días diferencias de criterio por las cuales hemos peleado; yo sistemáticamente he dicho: donde venden más barato, y mejor surtido hay es donde Robert Hermanos el almacén más moderno y más grande en ropa hecha que hay actualmente y habla.—Y nadie dice lo contrario, todo el mundo aprueba.

Imprenta LA TRIBUNA

**Estrella Selecta**

Las personas de buen gusto toman estas Cervezas

**TRAUBE**

# MÁS PODER



No hay garra tan fuerte como la del león, ni valor que supere a su valor, ni acometida más terrible que la suya. Por eso es el rey de las selvas y por eso ante él huyen los otros animales como tímidas ovejas. Lo que la Naturaleza otorgó al león, esto es, más poder, se lo ha dado la ciencia moderna, al analéxico de mayor popularidad, combinándolo con la Cafeína, y convirtiéndolo, así, en las admirables

**Tabletas Bayer de Aspirina y Cafeína,** que son hoy el remedio más poderoso, para dolores de cabeza (especialmente los causados por fatiga cerebral o intemperancia); dolores de muela y oídos; neuralgias; catarros; cólicos menstruales, etc. Nunca afectan el corazón. No acepte sino el tubo con la **CRUZ BAYER.**



**Cuidado!** No compre Ud. Tabletas de Aspirina en rollos de papel, porque esa clase de empaque no las protege debidamente y, por tanto, pueden perder eficacia

## El espíritu aristócrata en todos los países

Por más que digan, por mucho que se escriba sobre la democracia, siempre queda en toda persona que desea figurar en sociedad, esta tendencia a frecuentar y ligarse lo más posible con los llamados de sangre azul.

Sin ir más lejos, allí tienen a los americanos que se despiden por casar a sus hijas con descendientes de nobles, mas que estos no tengan árbol donde ahorcarse.

—Esa como loca desde que la tenemos que llamar señora condesa, decía el portero del palacio de los señores de Zabalburu en Bilbao.

Y es, que la señorita de Zabalburu, hija de un riquísimo industrial español aportó la friolera de 140 millones de pesetas al uolirse con el Sr. Conde de Tilly aristócrata madrileño... pero sin un real.

Ella decía: soy muy rica, pero sin título; y eso me impide el acceso *dans la haute*, me caso con él, y soy condesa.

El pensaba: no tengo dos pesetas, me caso con esta, y barullo el título que empieza a deteriorarse.

Y dicho y hecho, se casaron. Y el caso de don Fernando Díaz de Mendoza, conde del Balazote y Marqués de Fontanar Grande de España de 1ª clase y caballero cubierto ante el Rey?

Pues, Fernandito contrajo matrimonio con doña María Guerrero, y ella fué condesa y marquesa, su sueño dorado, y doña María come a menudo con testas reales.

El título y oada más que el título. Quedamos pues en que el dinero no es todo, sin el abolen go.

## Concurso original

### La Zapatería Gámez,

75 varas al Norte del Royal Bank ha dispuesto obsequiar entre las SEÑORAS Y SEÑORITAS, que vayan a medirse cuatro pares de zapatillas que tiene hechas entre sus mejores y más elegantes estilos, a la que tenga más pequeño el pie y pueda calzarse un par. El concurso principiará del 10 del corriente mes en adelante.

## Paño

— Para —

## billar

El más barato

por su

precio y calidad

— EN —

## "La Fama"

C. HERRERO

Suscíbase a LA TRIBUNA

### Nuevo Jefe Político

Se nombra a don Efraín Serra no Jefe Político del cantón de Santa Bárbara en sustitución del señor Eliezer Cordero quien renunció.

### Nuestro Agente en Liberia

Don Alberto Cortés Carvajal renunció su empleo en el Gobierno y ha abierto una oficina de agencias y comisiones. Piensa atender en el ramo de agencias todo lo que se le encomiende: pagar impuestos, cobro de cuentas, giros y asuntos judiciales, patentes, etc.

Dadas las dotes de nuestros estimado amigo Cortés, no dudamos que en el nuevo ramo, a que dedica sus actividades, habrá mucho dinero por lo que nos alegraremos de verdad.

**Doctor**  
**M. ZELEDON ALVARADO**  
MEDICO-CIRUJANO  
Despacha al lado de LA TRIBUNA frente a las oficinas de Lindo Bros  
*Enfermedades venéreas Paludismo*  
*Enfermedades internas*  
**Horas de Consulta:**  
De 9 a 11 y de 1 a 4

### Jardinería Moderna

Teléfonos Nos. 519 y 643

Los más grandes rosales de

### AMERICAN BEAUTY

Haga sus encargos a  
**Samuel Vargas C.**

## Llegó ayer el nuevo Cónsul de los Estados Unidos

Por el vapor Cuba, y procedente de Corinto, Nicaragua, llegó ayer al país Mr. Henry S. Waterman, nuevo Cónsul Americano en San José. A la llegada de Mr. Waterman, Mr. W. D. Smith, Jr., Vice Cónsul Americano, quien por algún tiempo ha estado encargado del Consulado en esta capital, saldrá para Puerto Limón a tomar de nuevo a su cargo el Consulado en aquel puerto.

Mr. Waterman ha sido nombrado Cónsul en San José, y Mr. Smith vuelve a Puerto Limón.

Presentamos nuestro atento saludo al nuevo señor Cónsul de los Estados Unidos en San José

**Doctor Constantino Herdocia**  
Médico y Cirujano de la Facultad de Paris  
Especialidad en las enfermedades de los ojos, nariz y garganta  
Horas de Oficina:—De 10 a 11.30 y de 2 a 5 p. m.  
OFICINA  
Contiguo al Teatro Variedades  
**Teléfono 1443**

VEA LA SEXTA PAGINA

## CARBON DEL TABLAZO

CALIDAD SUPERIOR : PRECIOS SIN COMPETENCIA

**Venta al por mayor y menor.**—Depósito en el Garage, frente al taller de fundición de Alfredo Chaves, 50 vs. al O. de la pulpería La Viña.

1 TONELADA ₡ 60-00 + 1 QUINTAL ₡ 4-50 + 1 LIBRA ₡ 0-05

Pruebe el carbón para cocinar y obtendrá los mejores resultados por la comodidad y economía.

El mejor carbón para fraguas y calderas fijas. No gaste más leña.

AL ALCANCE DE TODO EL PUBLICO

**COSTA RICA COMMISSION Co.**

Oficinas: Frente a Palacio Nacional

## NUEVO GARAGE

— A. Conejo & Co. —

Lado del Teatro Nacional

Taller de Mecánica  
Cuido y reparación de Automóviles  
Depósito de Gasolina  
Aceites y Grasa

SERVICIO  
DIA Y NOCHE

EMILIO FOURNIER

Mecánico Automovilista

Trabaja en el mismo taller

## LOTERIA DEL ASILO CHAPU

Plan para el sorteo del día 6 de noviembre de 1921. Emisión de 22,500 billetes a razón de ₡ 10.00 cada uno divididos en décimos, a ₡ 1.00 el décimo.

VALOR EN PREMIOS: .... ₡ 157,500.00

1 premio de ₡ 40,000.00	₡ 40,000.00
1 " " 15,000.00	15,000.00
1 " " 8,000.00	8,000.00
6 premios " 1,000.00	6,000.00
11 " " 500.00	5,500.00
78 " " 200.00	15,600.00
10 aproximaciones al primer premio (5 anteriores y 5 posteriores) de ₡ 200.00	2,000.00
10 aproximaciones al segundo premio (5 anteriores y 5 posteriores) de ₡ 150.00	5,010.00
10 aproximaciones al tercer premio (5 anteriores y 5 posteriores) de ₡ 100.00	1,000.00
224 terminaciones a las dos últimas cifras del primer premio, de ₡ 100.00	22,400.00
2025 terminaciones a la última cifra del primer premio, de ₡ 20.00	40,500.00

3727 premios. Valor ₡ 157,500.00

## Depósito de maderas EI COYLAR

Struck y Alvarado  
TENEMOS

del Pacífico:

- Guapino
- Guayacán
- Guachipilón
- Genízaro
- Guanaeste
- Cedro amarillo
- Caoba
- Isabel y
- Pochote

del Atlántico:

- Laurel
- Cedro dulce
- Quilzarrá
- Ira rosa
- Ira mangle
- Campau
- Pilón y
- Nispero

Teléfono 539



En venta donde  
**ALFONSO ALTSCHUL**

**Dr. Rafael Cruz**  
Dentista

Despacha 25 vs. al Sur de la Botica Franc a

# Labor de Corresponsales

## MONTES DE OCA

Anti y domlogo en esta población ocurrieron hechos dignos de contar. Dada la poca vigilancia que tiene la policía se vendía a horas prohibidas licor a diestra y siniestra. El resguardo de la capital sorprendió a dos pulperos de apellido Muñoz vendiendo licor, tomándose algunas botellas las que decomisaron.

Por ese mismo hecho y por que los vecinos no están contentos con la autoridad que les han puesto de pocos días para acá, hubo un gran escándalo donde desarmaron a la policía y hasta le pegaron. Son de lamentar esos bochinches en un pueblo tan cercano a la capital y que debiera tener autoridades a gusto de los vecinos.

Corresponsal

## GRECIA

Señor Redactor de LA TRIBUNA San José

Si Ud. lo estima conveniente, le agradecería insertar en su importante periódico lo siguiente:

Haciendo eco a las publicaciones periodísticas y tomando nota de las discusiones habidas en la reunión de Municipalidades con motivo de reformas a las Ordenanzas Municipales, así como de las diferencias habidas entre el Poder Ejecutivo y el Municipio de San José por el proyecto de recalificación y el dicho del Regidor Ortiz de que propiedades que producen hasta \$ 2000,00 dos mil colones por alquiler mensual pagan un reducción impuesto y que con motivo de la recalificación muchos propietarios no bieron los alquileres y luego no los rebajaron, cabe pensar que si bien las ordenanzas reclamaban una reforma, no es eso lo que se necesita precisamente sino establecer una ley de equidad elaborada en forma que no riña con la Constitución que venga a proteger al pueblo contra la usura desplazada de los propietarios y favorezca los fondos comunes.

Por ejemplo, que sea facultad del Municipio fijar el precio del alquiler que pueda ganar mensualmente una casa y fijarle un impuesto módico, lo mismo que pagarían las que no se destinan a negocio, y las que son para negocio y el propietario las alquila en más del precio fijado directa o indirectamente, el exceso o parte de él corresponda al Municipio en calidad de impuesto o sobre impuesto.

Es obligación de todo gobierno velar por el interés del pueblo principalmente tratándose de los gobiernos locales. Y se sanarían grandes dificultades.

Creo que es este un tiempo propicio para hacer una campaña en ese sentido por aquello de que el que no da de enamorado menos da de casado.

Soy de Ud. atto. s. s.  
LUIS A. BOLAÑOS

Grecia, 29 de Set. de 1921.

## JURISCAL

Fiesta cultural.

El Centro Bolívar, que ha

iniciado sus funciones en Puriscal y cuyos fines son de cultura y deporte, obsequió a los vecinos con una fiesta que resultó verdaderamente lucida. Como este Centro trata de hacer armonía y atraerse las simpatías de todos los buenos elementos hizo una invitación sin distinción de clases: el vecindario respondió benévolutamente y el salón del Teatro Escolar, destinado a la fiesta, se llenó de nutrida y selecta concurrencia.

Tocó hacer la apertura del acto al socio del centro el esforzado joven don José Moisés Carfía quien en breves y sentidas palabras sintetizó los ideales del centro.—A continuación recitó un bellísimo soneto el escolar Gonzalo Castro; fue muy aplaudido. Después el secretario del centro, el joven maestro don Ricardo Alvarez G. dictó una conferencia sobre la vida de Bolívar; con frase llena de entusiasmos hizo la semblanza del ilustre hijo de Caracas, poalendo de rellevar las virtudes cívicas del Divino Libertador. Para terminar, el Centro obsequió a la concurrencia con un rato de cine. Todos los asistentes salieron verdaderamente complacidos.

Fiestas de esta clase son las que necesita nuestra juventud para orientarse por mejores senderos; ya verá el país entero que el Puriscal no sólo es un centro

# ANEMIA

es pobreza de sangre. Puede desarrollarse en cualquier edad. Los labios pierden su color rojizo, el cuerpo se siente cansado, y se encuentra un fallo de ánimo. Por la maravillosa acción reconstituyente de la

## EMULSION de SCOTT

pronto se ve cambiarse este triste estado en uno que dá fuerzas al organismo, buenos colores a la cara y consistencia a los huesos. Madres: No desconfiend de la salud de sus hijos!



Exijase la legítima Emulsión de Scott.

productor y laborioso, sino que siente en el seno de su juventud un despertar de inquietud cultural.

Los socios del Centro Bolívar al ver el buen resultado de esta fiesta, se proponen seguir organizando veladas de arte y de cultura; ya se piensa en solicitar de nuestro intelectual don Ramón Bedoya una conferencia para el doce de octubre y relacionarla con el descubrimiento de América.

# Los patataleos de Panamá

He aquí el alegre comentario q' con este título publica el "Diario Nuevo" de Guatemala.

El señor Garay en Zorilla: "Clamé al cielo y no me oyó." Pero es probable que mister Hughes no sepa del Tenorio.

Panamá se ha complacido en jugar al melodrama. Haciendo pendant con el lirismo patriero del Presidente Porras, su ministro en Washington, el señor Garay, cae en el romanticismo del teatro español de mediados del siglo pasado. O también, Panamá pierde la fe y busca nuevos dioses. Al culto ante el poderío yankee, destrozado en las corazonas panameñas por la resolución del Departamento de Estado, se sigue la fe en Dios.

Bienaventurados los panameños. Han puesto en manos del Topodopero la resolución de sus conflictos domésticos. No podían ponerlos en mejores manos.

Por desgracia, ya los gestos teatrales no impresionan. Tranquilamente, con cierta ironía cruel, dicen los cables que el Departamento de Estado no tomará en serio la resolución de Panamá de ignorar la validez de los nombramientos que aquel hiciera para demarcar los límites defini-

tivos entre Costa Rica y Panamá. Panamá reafirmará otra vez. Pero se someterá—lo podemos decir a priori—a todo lo que dispongan los delegados cuya autoridad desconoce.

Nosotros pagamos el pato, también. Panamá no estará representada en nuestras fiestas patrias. El señor Galluser ya no así tirá a los festejos, por lo menos, "en tenue" oficial.

Frensa Asociada Washington, 29.—Partió para Panamá el señor Garay, que ha tenido a su cargo las negociaciones con el Departamento de Estado, sobre el asunto Coto.

Antes de partir el Ministro de Relaciones Exteriores de Panamá (señor Garay,) presentó en nombre de su gobierno una protesta ante el Departamento de Estado, asegurando que es justicia lo que pide Panamá.

En la protesta, Garay declara que Panamá "clama al cielo contra la injusticia." Dice que Panamá cedió en la disputa sobre límites con Costa Rica, por la actitud que tomaron los Estados Unidos. Agregó que "Panamá espera que—por designio inexorable de Dios—venga en lo futuro el día de la justicia rectora."

Aseguró que la confianza de Panamá prevalece en la justicia del pueblo norteamericano. Que esa confianza permanecerá inalterable, a pesar de la acción tomada por el Gobierno de los Estados Unidos.

"La fuerza—declaró el ministro—todavía riga las relaciones internacionales."

## Duelo social

### Don Gonzalo Gutierrez

Era una vigorosa constitución la suya, como hecha para el esfuerzo tenaz y era un noble corazón el del joven y apreciable caballero que ayer ha dejado de existir. Una violenta pulmonía puso fin a la vida de don Gonzalo Gutiérrez Quirós y sumió en la orfandad a cuatro dulces niños y en el dolor a la esposa amante, a los padres y a los muchos amigos que comparten esa pena horridísima.

A las cuatro y media de la tarde de ayer se verificaron los funerales en la Iglesia del Carmen. A ellos asistió una gran concurrencia, entristecida y triste. Media hora después salió el cortejo para el Cementerio General, un cortejo muy numeroso. Sobre la carroza fúnebre y en otros carros iban las muchísimas ofrendas de flores con que se significó, en esta ocasión tan dolorosa, el sentimiento social.

LA TRIBUNA dice, con emoción profunda su palabra de dolor ante esta enorme desgracia irreparable, y hace presente las expresiones de su pena a la distinguidísima señora viuda doña Adelita Cañas de Gutiérrez, a sus pequeños hijos Rita, Enrique, Fernando y Eduardo; a los padres del extinto, señor don Tomás Gutiérrez y doña Beata M. de Gutiérrez; a los padres políticos don Rafael Cañas y doña Rosa Y. de Cañas y a todos los miembros de la familia doliente.

**TEATRO NACIONAL**  
**GRAN OPERA ITALIA A DE DOLFO BRACALE EN LA QUE**  
**FIGURA LA EMINENTE SOPRANO ROSINA STORCHIO**  
**Próxima Temporada!! Segunda quincena de Octubre**  
 Queda abierto el abono en la contaduría del TEATRO AMERICA  
**PRECIOS PARA DIEZ FUNCIONES**  
 Luneta... C 90.00 Butaca... C 100.00 Palco 4 asientos... C 400.00  
 Palco de 6 asientos... C 600.00

## Cosas de Heredia

Hay insistentes rumores de que en diciembre próximo tendremos fiestas cívicas conjuntamente con la inauguración del busto del insigne maestro Gutiérrez. En ese caso, la Municipalidad ya debería nombrar al o los comités respectivos, pues se hace tarde.

—Ha sido nombrado Agente Principal de Policía de Higiene don Alejandro Madrigal en reemplazo de don Moisés Flores quien por su desempeño ignora cargo a Limón.

Que tenga buen éxito en sus funciones el señor Madrigal son nuestros deseos.

—Se nos informa que la Municipalidad pronto acordará la macadamización de la calle Miravaya desde la esquina de la propiedad del señor Sáenz hasta la línea férrea. Nuestro aplauso por tan importante iniciativa.

## Una industria que "Muere"

La prensa se ha ocupado bastante últimamente sobre la decadencia de la industria petrolera en México, haciendo los más lúgubres augurios. Sin embargo el sólo hecho que la Compañía El Águila—poderosa empresa británica controlada por los intereses de Lord Cowdry—acaba de hacer arreglos para extender sus operaciones hasta ocho millones de dólares más de su monto actual, prueba amplitudemente la creencia de esta empresa en la permanencia, por lo menos, de la industria. Debe tenerse presente el hecho, asimismo, que esta Compañía actúa estrictamente por el bien del país (como es su deber, de acuerdo con su concepción, aunque otras compañías no lo complian, a pesar de estar obligadas en la misma forma); que se encuentra onerosos los impuestos ni agobiantes las leyes del país; y que, por último, se ha rehusado persistentemente unirse a la alarma y gritos contra las leyes petroleras y sus reglamentos, todo lo cual es elocuente testimonio de la solidez de la industria, tanto como del honor y rectitud de quienes controlan aquella empresa.

Bien deplorable es no poder decir lo mismo de los agresores vengativos de México, que han cosechado indecibles riquezas de los recursos naturales de ese país y que se oponen a ceder algo de ellas en beneficio de la riqueza o bienestar del pueblo.

Imprenta LA TRIBUNA

## Duelo en Aserri

El domingo 2 de los corrientes a las 13 horas entregó su espíritu al Creador en Aserri la señora Simeona de Rojas que deja en pos de sí muchos motivos para recordarla siempre con cariño.

A su esposo don Mariano Rojas, y a sus hijos, las señoritas Mercedes, Zenobia y María y los señores don José, Jesús y Francisco, cubrían su suntuosa exaración de condolencia sin fin.

## PROGRAMA

- Del concierto que dará el Bando Militar esta noche a las 20 hs. en el Parque Central.
- 1<sup>o</sup> Marcha de la Coronación, T. Sikowsk
- 2<sup>o</sup> Excelsior, Oberthur, R. ynaud
- 3<sup>o</sup> Los Millones de Arlequin, Serenata Drige.
- 4<sup>o</sup> Tannhauser, Fantasi; Wagner
- 5<sup>o</sup> May lied, Vals; W. Joteufel.

San José, 5 de Octubre de 1921.  
El Director CESAR A. NIETO

**CORBATAS**  
 desde diez hasta sesenta colones  
 la docena acaba de recibir  
**Miguel A. Murillo**  
 Frente al Banco Internacional  
 Teléfono No. 354

**LA GRANJA**  
 Apartado 256 Teléfono 777  
 Ha recibido etún "Shinola", "Bully-Shine" y "Dos en Uno"  
 Avena "Cobata Azul Francés" y "Bonitor"  
 Sacos, canela, baldes ingleses y americanos  
 Especialidad en los precios del hilo y cacao molido

# AVISOS DE OCASION

Tarifa: 20 palabras o menos, **¢0-50** por inserción mínimo 4 inserciones. Exceso 3 céntimos por palabra e inserción. Pago anticipado. No se admiten inserciones alternas.

**Ya llegaron** Las estufas perfeccionadas para Baño a fuego de leña con aspiración de agua fría y caliente. Son sumamente económicas. Además hay un gran surtido de **Tinas esmaltadas, lavatorios, urinarios, ropero para Hotel, accesorios para baños etc.** Schroter Sucesores, Parque Central.

**SE RECIBEN** depósitos de un colón en adelante. Se pagan intereses del nueve por ciento. Informarse de la responsabilidad del depositario: Alquiler locales para oficinas, lugar céntrico.—Bacillo Acuña.

**Joven** instruido buenas referencias, con disposición para la mecánica, escribir apartado 929 si desea trabajo.

**La Bola de Oro** vende este negocio de compra y venta situado 50 varas al norte del mercado, calle Alamo de Vaca o se alquila el local. Entenderse con Carlos Sabatini.

**Buena ocasión** POR comisión vendo una finca cultivada y en producción. Queda a tres kilómetros de esta Villa.—Atenas.—Abel Villegas.

**Carpintero** EXPERTO y apto para cualquier obra de cualquier trabajo desea colocación. Larga práctica en manejo operarios. Informes aquí.

**Pida su cuarto** Y SUS ALIMENTOS al Restaurant San José, situado a 50 varas al noroeste de la Pulperia Flor de Mayo. 150 varas del Parque Central. Especialidad en comidas a domicilio. Apartado 762.

**Bicicletas** Inglesas, Breech's para montar, Camisas para ropa interior, ropa de cama, bicis, huchas, donde Belgrave, Contiguo a la Alhambra.

**Capa perdida** De la puperta, "La Luz" o la "Flor" se ha perdido una capa de hule; se dará una gratificación al que la presente en la barbería de Santana Muñoz.

**Dinero** SE DESEA colocar sobre hipoteca. Casas de distintos valores para vender. Se desea comprar un escritorio.—Elías Artavia S.

**Royal School** Clases de Mecanografía y Taquígrafía, sistemas Gegg y Berliz. Las clases están a cargo de Profesores de reconocida competencia. Métodos modernos rítmicos y prácticos. Local Oficinas de Mr. A. T. Harrison, San José Costa Rica. Apartado 699.

**Se alquilan** cuartos en la casa de alto esquina noroeste de la Merced. Se reciben pensionistas. Precios módicos.

**Careful,** Accurate Translations of documents, articles, letters, communications, etc. from English to Spanish and from Spanish to English. Address: Cristian Rodríguez Box L, San José, Costa Rica.

**Escuadra** SE DESEA comprar un revólver escuadra pequeño de ocasión.—Informes aquí.

**Se alquila** en el interior de la casa: "Tienda Azul" uno o dos cuartos hermosos para bufete u oficina. Informes donde Schroter Sucesores oficial, Parque Central.

**Aparato** cinematográfico portátil segunda mano magnífico, cómodo y barato, se vende uno en estas oficinas. Para escuelas, iglesias o persona de dinero para su casa.

**Magnífica** paraguera de caoba con espejo se vende barata. Puede verse en casa de doña Celia de García Monge.

**Se necesita** un Asistente de Administrador en un Departamento de Mercaderías fuera de San José, que entienda Teneduría de Libros y hablé inglés y español. Se necesitan buenas recomendaciones. Dirigirse al Apartado N° 830.

**Comerciantes!!** Uds. pueden siempre conseguir el famoso Vermont Martini & Rossi en su envase original, caja de 12 litros, en el Depósito permanente que tiene el Representante de a Casa Mateo Albertazzi.—Ap. 937.

**Cal de Concha** del mejor tajo de Patate y de la mejor calidad de plaza tengo en depósito donde don Mariano Struck. Allí se reciben órdenes y se vende en cualquier cantidad. Pida la teléfono 1539. Andrés Arguedas.

# La distribución de premios en la Exposición Escolar en la ciudad de Alajuela

## Discurso Inaugural

El domingo último, a las trece horas, se verificó en la Escuela Superior de Varones de la ciudad de Alajuela la distribución de medallas y diplomas adjudicados por el Jurado Calificador de la Exposición Escolar del Centenario. Fue un acto hermoso en su sencillez, del cual daremos mañana una reseña. Nos anticipamos a publicar hoy el discurso de apertura del acto, pronunciado por el Profesor don Juan Rafael Meoño.

Dijo el señor Meoño:

*Señoras, señores, señoritas:*  
Antes que todo me permito dar las gracias en nombre del Personal de estas escuelas a las personas todas que prestaron su valioso contingente para que la modesta exposición que se llevó a cabo resultara como resultado: muy buena para el poco tiempo con que se contó para su preparación. También en nombre de mis compañeras y en el mío propio doy las expresiones de verdadero agradecimiento a las distinguidas damas y boudadosos caballeros, como Jurado Calificador, han contribuido con

sus luces y buena voluntad a honrar este pequeño torneo de laboriosidad y trabajo.

A vosotros no se os oculta cuáles fueron los móviles que guiaron al Personal de estas escuelas para efectuar la exposición que acaba de pasar. Se quería celebrar la feliz fecha del Centenario de nuestra Independencia; se ha querido dar a las niñas una sublime lección de laboriosidad y empeño en las bregas de la vida y se ha pretendido mostrar, siquiera en ínfima parte, cuánto produce este bendito suelo alajuelense que posee todos los climas; tiene industrias que desarrolladas en mayor escala se añan una riqueza nacional, y que en cuanto a sus productos agrícolas no tiene que envidiar nada, pues da desde el fruto de las palmeras que sólo se ven en las regiones cálidas hasta el durazno y membrillo, hijos de las regiones de la niebla y el frío.

Así es que esta exposición tuvo tres aspectos: el patriótico, el educativo y el industrial y agrícola. En lo patriótico nada más propio que de-

mostrar el cariño a la Patria mostrando cuánto hace y podrá hacer el hombre de grandes empeños por su prosperidad y grandeza; y a la par de nuestras protestas de adhesión y el fin propósito de no dejar que se menoscabe su soberanía, se demostró cómo un industrial creado una fuente de riqueza y cómo el agricultor sacando del surco los frutos que le brinda la pródiga e incansable tierra, hacen la más elocuente manifestación de su amor a esta patria que tanto necesita del concurso de sus hijos, para asegurar su independencia económica, la que en los actuales tiempos es la única que puede asegurar su independencia política.

En lo educativo han querido los maestros enseñar a nuestros niños cómo el trabajo ennoblece y dignifica; y que cada hombre que por medio de él asegura su bienestar y coadyuva a la prosperidad nacional, merece toda consideración y respeto.

Por fortuna para nosotros y nuestros hijos las necesidades progresivas de la vida han hecho desaparecer aquellas ideas soñadoras de antaño que juzgaban desdorado el trabajo manual y lo creían sólo para ser ejecutado por las más humildes clases sociales. Hoy no se piensa ni debe pensarse así. Las actividades humanas se cotizan en el mundo entero a precios estimables, y son pesados en la gran balanza de la opinión pública, dando por resultado que el que trabaja y produce surge y prospera y sólo son arrollados por la corriente de privaciones los que han quedado en las orillas del camino sin haber tenido la decisión suficiente para emprender la jornada caminando a la par de los hombres de esfuerzo e iniciativas.

Algunas veces decimos que cómo tal o cual extranjero que llegó a nuestras playas, pobre y sin recursos de ninguna especie, ha hecho una fortuna que le ha colocado en envidiable posición social y pecuniaria, y hasta nos quejamos a veces de no haber podido hacer nosotros otro tanto. A esto es muy fácil contestar: son hombres que acostumbrados a la lucha no se conformaron con una mala situación que en un tiempo no pudieron remediar, y se lanzan al camino en busca de mejores horizontes trayendo en su maleta de viaje sólo dos tesoros: la actividad y el esfuerzo. Llegan a nosotros, imaginaciones soñadoras que meditas por otros ideales no nos cámbamos cuenta de las riquezas que nuestro suelo nos brindaba; despliegan sus actividades, se encarrilan ya en el comercio, ya en la industria o bien en la agricultura, y a la par que esas actividades crecen y se multiplican, crecen su fortuna y bienestar, y como una ley física nos dice que el vacío no es ley natural, ellos vienen a ocupar el vacío que nosotros no quisimos ocupar.

Pero no es hora ya de pensar en el pasado sino de construir el futuro con los esfuerzos del presente. Y este interés que se ha visto manifestado en la exposición pasada por los asuntos relacionados con el trabajo dan la consoladora idea de que Costa Rica con su esfuerzo por abrir vías de comunicación, habilitando regiones incultas, intensificando la agricultura, dando mayor vida a la industria y repudiando la política como que es el mayor mal de los pueblos, va entrando ya en la senda que le conducirá a su grandeza y bienestar.

Para terminar, y en nombre de la Secretaría de Instrucción Pública y Jefatura de Educación, cuya honrosa comisión se me encomendó hoy la más cordial felicitación a la Junta Organizadora de la Exposición y a los maestros todos que pusieron sus nobles esfuerzos en llevar a cabo una obra que hizo manifestación de la cultura y laboriosidad de este pueblo.

## Tienda Maximiliano Kepfer

Ha recibido las últimas novedades de París compradas personalmente por su dueño, como ENCAJES CHANTILLY, MALINES ANCHOS Y MEDIANOS en colores de moda, cortes para traje de baile, bordados de seda, avalorios y lentejuelas, peinetas blancas, abanicos, guantes cabritilla blancos para señoras y caballeros, capas de seda para señoras, pieles-abrigo para señoras y niñas, géneros de seda de toda clase, voiles, y gran surtido de artículos de fantasía. Para caballeros gran surtido de casimires ingleses.

Precios Modicos

## ORGANDIES SUIZOS!

El más bello surtido de **ORGANDIES** lo ha recibido

### La Elegancia

que tiene el placer de ofrecerlo a todas sus clientes

## Teatro Variedades Miércoles 5 de Octubre

DOS TANDAS — PRIMERA TANDA

### El viaje de Maciste

SEGUNDA TANDA.—Estreno y gran final

## STINGAREE

Episodios 10, 11 y 12

Entrada ..... ¢ 0.50

Mañana estreno del quinto libro de Trabajo: **Justicia**

## Teatro América Miércoles 5 de Octubre

Hoy Gran reprise del cuarto libro de

### TRABAJO TITULADO

### HIMNO AL TRABAJO

Jueves estreno del quinto libro

## JUSTICIA

## Teatro Moderno Miércoles 4 de Octubre

A las 7 p. m.

### Arabela la Romántica

por Constance Talmadge,

a las 8.30 p. m.

### La lucha Dampsey-Carpentier

Luneta o butaca ¢1.00

## COLORANTES "SUNSET"

20 colores distintos



TIÑEN TODA CLASE DE TELAS SIN DAÑARLAS

Por su economía son un tesoro para la casa. No contiene ácidos por lo cual no perjudica las telas por delicadas y finas que sean.

Tiñe a la vez, en el mismo baño, lana, seda, algodón y telas mixtas, y produce el mismo tono sobre cada clase de tela, ahorrando el trabajo de deshacer el vestido para teñirlo.

Tiña su ropa en su propia casa con los jabones

### COLORANTES "SUNSET"

Son los más firmes, limpios y brillantes que se conocen, y un niño puede usarlos.

De venta en todas las Boticas, Tiendas y Pulperías

## Teatro Trébol Miércoles 4 de Octubre

A las 7 p. m. Continuación de

### LOS MISTERIOS DE NUEVA YORK

Episodios 13, 14 y 15. A las 8.30 p. m. continuación de

### Los Opalos del Crimen

Episodios 10, 11 y 12